

CultureTalk North Africa Video Transcripts: <http://langmedia.fivecolleges.edu>
Large Class Size in Algerian Universities

Algerian Arabic Translation:

س: في الجامعة القسم، على شكل محاضرة ولا...؟
ع: ايه، كاين المحضرات آآ كاين الاقسام و كاين لاخور les amphithéâtres ... les amphithéâtres هذه قاعة كبيرة. قادر تلقي...
س: {غير واضح}
ع: كيفاش؟
س: شحال من طالب يكون فيها؟
ع: ايه، كانو 200، 300 واحد... 200 واحد، هي على لاخور، معهد لاخور قسم الفلسفة هذاك الوقت كان تابع لقسم علم النفس ولا الاداب. ذروك راه معهد الفلسفة... آآ و كان كاين آآ لاخور المواد نتواعنا، الدروس نتواعنا نروحو للاقسام، اقسام صغيرة ماشي... يعني في هذاك كان القسم واحد و القاعة هذيك آآ نقول وحد... وحد 30 واحد ولا 40 واحد.

English translation:

S: At university, how is the class format – a lecture or—?

A: Yes, there are lectures and small classrooms. There are lecture halls, which are very big. You could find—

S: [Inaudible]

A: What did you say?

S: How many students would it [a lecture hall] have?

A: There would be about 200 to 300 students. For example, the department of philosophy at that time was part of the department of psychology. But now it is the department of philosophy. For our classes, we go to classrooms – small classrooms. At that time, there would be 30 or 40 students in the classroom.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2007-2010 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated